

## PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS Nr. LT167845 /PPS

Vilnius, 2018-10-09

„Swedbank lizingas“, UAB (toliau vadina Pirkėju), juridinio asmens kodas 111568069, esanti Konstitucijos pr.  
20A, Vilnius, kuriai atstovauja Kristina Norvaišienė,  
ir

UAB SALMEDA (toliau vadina Pardavėju), juridinio asmens kodas 123500866, esantis P. BAUBLIO G. 41,  
VILNIUS, kuriai/am atstovauja Viktoras Šarpis,

(toliau Pirkėjas ir Pardavėjas kartu vadinami Šalimis, o kiekvienas atskirai – Šalmi)  
sudarė šią pirkimo-pardavimo sutartį (toliau vadina Sutartimi):

### 1. Sutarties objektas

1.1. Šia Sutartimi Pardavėjas įspareigoja perduoti turta;

1 (viens) AD elektrochirurginis įrenginys MAXIUM, turto būklė: NAUJAS, Serijos Nr.: ME402I0703188825,  
pagamin. metai: 2018.

(toliau vadinanamas Turtu) Pirkėjui nuosavybės teise, o Pirkėjas įspareigoja priimti Turta ir sumokėti už jį sumą,  
nustatyta šios Sutarties 2 straipsnyje.

1.2. Šalyt patvirtina, kad Turtas pagal lizingo sutartį Nr. LT167845 (toliau – Finansavimo sutartis) bus perduotas  
valdyti ir naudotis klientui VIEŠOJI ISTAIGA ŠAKIŲ LIGONINĖ (toliau - Klientas). Vykdant šią Sutartij Klientas  
atlieka visas Pirkėjo funkcijas, išskyrus apmokejimą, kurį atlieka pats Pirkėjas, ir Sutarties sąlygu keitimą.  
Pirkėjas neatsakuoja Klientui už Turto kokybę, komplekštumą ir atitinkamą Sutarčiai – atitinkamamas pretenzijas  
Klientas reiška tiesiogiai Pardavėjui.

1.3. Turto kokybę ir komplekštumas - pagal priėdama Pardavėjo komercinių pasiūlymų.

### 2. Turto kaina

2.1. Turto kaina yra 16 093,00 EUR (PVĮM 2 793,00 EUR įskaičiuotas).

### 3. Turto pristatymo terminai ir priėmimas – perdavimas

3.1. Pardavėjas įspareigoja pristatyti Turta iki 2018-10-18. Pardavėjo ir Kliento sutartu adresu.

3.2. Pardavėjui Sutarties 3.1 punkte numatytais terminais nepristatęs Turto, Pardavėjas moka Pirkėjui  
deispinigius – 0,08% (aštuonios šimtosių) Turto kainos už kiekvieną uzdeilstą dieną. Pardavėjui vėluojant  
pristatyti Turta ligiau nei 30 (trisdešimt) dienų, Pirkėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį. Šiuo atveju  
nutraukus Sutartį Pardavėjas privalo gražinti Pirkėjui visas pagal Sutartį sumokėtas sumas ir atlyginti dėl to  
susidariusius Pirkėjo ir Kliento nuostolių.

3.3. Turto perdavimas parirthinamas Turto Priėmimo - perdavimo aktu. Jei Turtas yra registrojamas, jis  
perduodamas Klientui po įregistruavimo.

3.4. Turta Pardavėjas perduoda atlinkančią Sutarties 1.3 punkte (Pardavėjo komerciniame pasiūlyme) nurodytās  
salygas, visiškai paruošta, kartu su visais dokumentais ir prikausiniais, reikalingais Turto eksplloatacijai.

3.5. Pardavėjas įspareigoja saugoti Turta iki Pirkėjas ar jo igaliotas atstovas jų tinkamai priums.

3.6. Pardavėjas savo saskaita atlieka Turto teisine registraciją (jei tokia yra reikalinga), techninę apžiūrą,  
tinkamai parengia perduoti Turta Pirkėjui ar jo igaliotam atstovui, bei įregistruoja Turta Pirkėjo nuosavybę (jei  
tokia yra reikalinga) Sutarties 1.2 punkte nurodytomis sąlygomis.

### 4. Atsiskaitymai ir mokėjimai

4.1. Suma, nurodyta Sutarties 2 straipsnyje už Pardavėjo parduodamą Turą, Pirkėjas apmoka Pardavėjui per 3  
(tris) darbo dienas nuo Turto perdavimo ir PVĮM saskaitos-faktūros, Šalių ir Kliento tinkamai pasirašyto Turto  
originalų pateikimo bei Turto įrenginimo Pirkėjo nuosavybė Sutarties 1.2 punkte nurodytomis sąlygomis. Visi  
šiam punkte išvardinti originalus dokumentai turi būti pateikti Pirkėjui ne vėliau kaip priešpaskutinę darbo  
priemimo akto originalinio mėnesio, kurį buvo sudaryta Sutartis, išskyrus PVĮM saskaitos-faktūros ir Turto perdavimo-  
kalendorinio mėnesio, kurį Turtas bus perduotas Klientui.

4.2. Pirkėjui laiku nesumokejus 2 straipsnyje nurodytos sumos, Pirkėjas moka Pardavėjui 0,08% (aštuonių  
šimtųjų procento) dydžio deispinigius nuo nesumokeitos sumos už kiekvieną uždeilstą dieną.

4.3. Suma, nurodyta Sutarties 2 straipsnyje už Pardavėjo parduodamą Turą, Pirkėjas apmoka į Pardavėjo  
atsiskaitymają saskaitą, nurodytą šioje Sutartyje, arba Pardavėjo pateiktoje sąskaitoje fakturoje Abiem atvejais  
bus laikoma, kad Pirkėjas savo įspareigojimus pagali šią Sutartį ivykdė tinkamai.

### 5. Garantijos ir patvirtinimai

5.1. Pardavėjas garantuoja ir patvirtina, kad:  
Pardavėjas  
Pirkėjas

5.1.1. Turto kokybės višiskai atlinka Sutarties 1.3 punkte (Pardavėjo komerciniame pasūlyme) nurodytas sąlygas ar paprastai tokiemis gaminiamas keliamas sąlygas, gamintojo nustatyti standartus.

5.1.2. Turtas nekeistas, trečiųjų asmenų pretenzijų dėl šio Turto nėra, taip pat nėra atimta ir/ar apribota Pardavėjo teisė disponuoti Turtu.

5.1.3. Jei Pardavėjas yra fizinis asmuo, tai jis patvirtina, kad yra nuolatinis Lietuvos Respublikos gyventojas ir jo nuolatinė gyvenamoji vieta yra šioje Sutartyje nurodytu adresu, taip pat jam yra žinoma, kad jis pats privalo deklaruoti bei sumokėti gyventojų pajamų mokesčių LR gyventojų pajamų mokesčio išstatymo nustatyta tvarka ir yra atsakingas už bet kurį kitų mokesčių prievoļių, susijusių su šia Sutartimi, vykdymą.

5.1.4. Pirkėjui ir Klientui bus atlyginti visi nuostoliai, tiesiogiai kylančios dėl šioje Sutartyje Pardavėjo pateiktų pareiškimų ir/ar garantijų neatitinkimo faktiniems aplinkybėms.

5.2. Kiekvieną Šalis patvirtina, kad:

- 5.2.1. ji turi teisę sudaryti bei vykdyti Sutartį ir tai nepriestarauja teisės aktams, teismo ir arbitražo sprendimams, Šalies įstatamams ir kitiemis steigimo dokumentams, Šalies interesams ir sudarytoms sutartims, taip pat yra gauti teisėti, tinkamai iiforminti ir galiojantys, nepriestarauja teisės aktams, įstatamams ir kitiemis steigimo dokumentams, protingumo ar sažiningumo principams.
- 5.2.2. Sutartį pasirašeš Šalies atstovas veikia jam suteiktų įgalinimų ribose, kurie Šalies suteikti nepažeidžiant teisės akčių, Šalies įstatų, kitų steigimo dokumentų, valdymo organų reglamentų ir kitų norminių aktų reikalavimų.

5.3. Turto suteikiama gamintojo kokybės garantija. Pardavėjas įspareigoja prieš perduodant Turta tinkamai supažindinti Klientą su Turto garantijos salygomis (itekių Klientui pasirašytinai dokumentą, kuriamo išdėstytos patirs Pardavėjui nevykdžius pareigos, numatytais šiame punkte, ar ja įvykdžius netinkamai).

5.4. Jeigu Pardavėjas, pažeisdamas Sutartį, perduoda Pirkėjui mažesnį, negu nurodyta Sutartyje Turto kiekį, kitokio komplektiškumo, assortimento ar neatitinkanti kokybės reikalavimų, Pirkėjas turi teisę pasinaudoli Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.330, 6.332, 6.334 ir kituose atitinkamuose straipsniuose nurodytomis teisėmis.

## 6. Atsakomybė

6.1. Šalis, kuri nevykdė ar vykdė netinkamai Sutartyje numatytais prievoles, privalo padengti visus dėl to susidariusius kitų Šalių nuostolius, išskyrus tuos nuostolius, kurie susidaė dėl nenugalimos jėgos (force majeure). Jeigu pagrindas nevykdžiuji prievoļų dėl nenugalimos jėgos aplinkybėlių išsišeka ilgiau nei 1 (vienu) mėnesį nuo pranešimo apie jų atsradimą gavimo dienos, bet kuri iš Šalių turi teisę nutraukti Sutartį.

## 7. Sutarties galiojimas, keitimas ir nutraukimas

7.1. Ši Sutartis įsigalioja, kai (i) ji bus pasirašyta, (ii) įsigalios Finansavimo sutartis, ir (iii) bus įvykdytos finansavimo užtikrinimo priemonės). Pardavėjui kreipusis, Pirkėjas nedelsiant į informuos apie Sutarties įsigalojimo sąlygų vykdymą.

7.2. Ši Sutartis negali būti vienašališkai nutraukta, išskyrus Lietuvos Respublikos išstatymuose ir šioje Sutartyje numatytaus atvejus. Pirkėjo teisę nutraukti Sutartį gali įgyvendinti tiek Pirkėjas, tiek Klientas, tačiau Klientas, kuris nėra vartotojas (t.y. fizinis asmuo, kuris įsigyja Turto asmeninėms, šeimos ar namų ūkio, bet ne verslo ar profesinėms reikmėms), negali nutraukti Sutarties be raštiško Pirkėjo sutikimo (Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.573 str. 1 dalis).

## 8. Baigiamosios nuostatos

8.1. Sutarčiai taikomi Lietuvos Respublikos teisė. Visi ginčai, susiję su šia Sutartimi, sprendžiami derybų keliu. Nesusitarus, ginčai sprendžiami Lietuvos Respublikos išstatymu nustatyta tvarka kompetentingame teisme Vilnius mieste.

8.2. Sutarties sąlygos ir vykdant Sutartį Šalių gauta informacija yra konfidenciali ir neatskleidžiama trečiesiems asmenims be kitos Šalies sutikimo, išskyrus Sutartyje ir/ar Lietuvos Respublikos išstatymuose numatytaus atvejus. Informacijos atskleidimas nebūs laikomas šio punkto pažeidimu, jei informacija pateikiama (i) Klientui, (ii) audito įmonei, kuri atlieka Šalies ar Kliento veiklos ar finansinių ataskaitų auditą, (iii) pagrindiniam Pirkėjo akciniui, kuriam priklauso daugiau kaip pusė visų Pirkėjo akcijų, su juo arba su Pirkėju susijusioms įmonėmis, (iv) asmenims, užtikrinusiems Kliento prievoļių pagal Finansavimo sutartį įvykdymą, (v) Šalių teisines paslaugas teikiantiems advokatams. Jeigu Šalis praleis Sutartyje nustatytus mokejimo terminus daugiau nei 30 (trisdešimt) perduoti trečiesiems asmenims informaciją apie Sutarties sąlygas ir Šalies nevykdomas prievoles.

8.3. Asmens duomenis Pirkėjas išverko vadovaudamas Pirkėjo patvirtintais Asmens duomenų tvarkymo principais, su kuriais galima susipažinti „Swedbank“ , AB klientų aptarnavimo padaliniuose ir Pirkėjo tinklalapyje Pardavėjas

Internete. Pirkėjas turi teisę perduoti asmens duomenis trečiems asmenims Sutartyje ir Asmens duomenų tvarkymo principuose numatytais atvejais bei įvarka.

8.4. Visas Šalių susirašinėjimas, vykdant Sutarti, ištekamas Šalių pasirašytinai arba siunciamas paštu ar faksimiliu ryšiu. Paštu išsiūsta korespondencija laikoma gauta 5 (penkta) kalendorinė diena nuo jos išsiuntimo dienos. Faksimiliui ryšiu išsiūsta korespondencija laikoma gauta jos išsiuntimo dieną, o jei tai buvo nedarbo diena – po jos einančią darbo dieną.

8.5. Jeigu keičiasi Šalių adresai ir/ar kiti rekvizitai, Šalys privalo apie tai informuoti viena kitą.

8.6. Jeigu Sutartis yra surašyta lietuvių ir užsienio kalbomis, esant neatitinkamams tarp Sutarties tekstuų skirtiniomis kalbomis, vadovaujamas Sutarties tekstu lietuvių kalba.

8.7. Si Sutartis sudaryta trimis originaliais egzemplifiorais, lietuvių kalba, turinčiais vienodą teisine galia, po vieną kiekvienai Šaliui. Šalys pasirašo ant kiekvieno Sutarties lapo. Šis punktas netaikomas, jei Sutartis pasirašoma elektroniniu parašu.

## 9. Šalių rekvizitai

Pardavėjas

Pirkėjas

UAB SALMEDIA  
P. BAUBLIO G. 41  
08431 VILNIUS, Lietuva  
Tel. +37052629006,  
Juridinio asmens kodas  
[123500866](#)  
PVM mokėtojo kodas LT235008610  
Sąsk. Nr. LT597300010002438156  
SWEDBANK AB

UAB SALMEDIA  
atstovas  
Banko kodas 73000

UAB SALMEDIA  
atstovas

"Swedbank lizingas", UAB  
atstovas

-----  
Pastaba: "Swedbank lizingas",  
UAB antspaudo renaudoja

a.v.

## REZEKTOSKOPO PRIEDŪ PIRKIMO – PARDAVIMO SUTARTIS Nr.

S2018-070 /2018-10-10/03

2018 m. spalio 10 d.

VšĮ Šakių ligoninė, atstovaujama vyr. gydytojo Algirdo Klimaičio, veikiančio pagal įstaigos įstatutą, toliau vadinta **Pirkėju**.

ir UAB Salmeda, atstovaujama direktoriaus Viktoro Šarpio, veikiančio pagal įstatutą, toliau vadina **Tiekėju**, kartu šioje viešojo pirkimo–pardavimo sutartyje vadinti „**Šalimis**“ o kiekvienas atskirai – „**Šalimi**“, sudarė šią sutartį (toliau – **sutartis**).

### 1. SUTARTIES OBJEKTO SUTARTIES OBJEKTO

- 1.1. Tiekėjas įsipareigoja parduoti rezektoskopu priekus (toliau vadinama **prekė**), pristatyti jas į pirkėjo buveinę, sumontuoti, teikti garantinių aptarnavimą, o Pirkejas įsipareigoja priimti šią prekę ir sumontuoti už ja šioje sutartyje numatyta tvarka.
- 1.2. Jei dėl nuo Tiekėjo neprikalusančių aplinkybinių Tiekejėjas negali pristatyti nurodyto modelio prekes, Pirkejui raštu išreiškus sutikimą, nekeičiant sutarties kainos, Tiekejas gali pristatyti kitą (naujesnio) modelio prekę su sąlyga, kad naujas modelis atitiks keliamus reikalavimus ir bus pristatomas už tą pačią kainą.

### 2. SUTARTIES SUMA

- 2.1. Sutarties suma su PVM sudaro 3.292,41 Eur (trys tūkstančiai du šimtai devyniasdešimt du eurai, 41 et.), tame skč. PVM suma - 571,41 Eur (penki šimtai septyniadasdešimt vienas euras, 41 cl.).
- 2.2. I bendrą sutarties sumą turi būti įskaityti visi mokesčiai ir visos Tiekejėjo išlaidos, išskaitant prekių pristatymą, patentus, leidimus, saskaitų - faktūrų pateikimą, naudojančius „E.saskaita“ sistemą, prekes įdiegimo, paleidimo, garantiniuo aptarnavimo, personalo apmokymo išlaidos.
- 2.3. Pirkimo sutarties sąlygos sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrius tokias pirkimo sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti. Viešųjų pirkimų įstatymo nustatyti principai ir tikslių Pirkimo sutarties sąlygų keitimu nebus laikomas pirkimo sutarties sąlygų koregavimas joje numatytomis aplinkybemis, jei šios aplinkybės nustatytos aiškiai ir nedviprasmiškai bei buvo pateiktos pirkimo dokumentuose.

### 3. PREKEΣ PRISTATYMAS

- 3.1. Pasirašius ir įsigaliojus sutarčiai, prekė turi būti pristatyta ir sumontuota per 60 dienų.
- 3.2. Tiekejas pristatęs Pirkejui įrangą, privalo atlikti medicinos įrangos instalavimo bei darbuotojų apmokymo darbus. Kartu su įrangą pateikti visą būtiną dokumentaciją – medicinos prietaiso pasa, instalavimo protokola su išydomis apie prietaiso išbandymą eksplotacijos vietoje, personalo instruktavimo akta bei kitus dokumentus, susijusius su prekių perdavimu.
- 3.3. Tiekejas PVM saskaita-faktūra ir jas pagrindžiančius dokumentus, privalo pateikti Pirkejui naudojantis elektronine paslauga „E.saskaita“. Atsiradus objektyvioms, nuo tiekėjo nepriklausančioms aplinkybėms, dėl kurių saskaitos negali būti pateiktos naudojantis elektronine paslauga „E.saskaita“, jos gali būti pateikiamos el. paštu [sakiu@ligonine.com](mailto:sakiu@ligonine.com)

### 4. PREKEΣ KOKYBĖ IR GARANTIJOS

- 4.1. Tiekejas garantuoja, kad parduodama prekę yra be defektų ir jų kokybę attinka tai prekių grupėj keliamas techninės sąlygas ir standartus. Tiekejas įsipareigoja pašalinti visus montavimo metu išsiskęjusius defektus savo saskaita.
- 4.2. Prekei suteikiama ne mažesnė kaip 24 mėnesių garantija ir/ar ne mažesnė nei gamintojo suteikiamą garantiją nuo prietaisu sumontavimo, pajungimo dienos.
- 4.3. Preke garantiniu laikotarpiu aptarnauja ir remontoja Tiekejėjas arba Tiekejas igaliojima turintis kitas ūkio subjektas Tiekejėjo lėšomis.

### 5. ATSISSKAITYMO SĄLYGOS

- 5.1. Pirkejas įsipareigoja už prekes, atitinkančias kokybės reikalavimus, atsiskaityti, pateikus atsiškaitymo dokumentus (PVM saskaita faktūra bei prekių perdavimo-priemimo akta) bankiniiu pavedimui į tiekėjo nurodytą saskaitą per 30 kalendorinių dienų nuo saskaitos-faktūros pateikimo datos.

## 6. SUTARTIES IVYKDIMO UŽTIKRINIMAS

6.1.Sutarties ivykdymo užtikrinimo būdai – netesybos (delspinigiai). Jei Tiekiėjas dėl savo kaltos nepristato prekių nustatytu terminu, Pirkejės turi teisę iš Tiekiėjo be oficialaus įspėjimo ir nesumažindamas kitų savo teisių gynimo būdų, gauti 0,02 % dydžio delspinigius nuo laiku nepatiekų prekių kainos už kiekvienu termino praleidimo dieną, neviršijant 10% bendros sutarties kainos.

6.2.Jei Pirkejas netinkamai vykdo savo įspareigojimus (vėluoja atsiskaityti sutartyje numatytais terminais), Tiekiėjui pareikalavus, Pirkejas moka 0,02 proc. dydžio delspinigius už kiekvienu pavėluotą dieną nuo neapmoketos sumos vertės.

## 7. SUTARTIES GALIOJIMAS

7.1.Sutartis įsigalioja, ja patvirtintus pirkejo ir tiekėjo atstovų parašais ir antspaudais. Sutartis galioja iki visiško sutartinių įspareigojimų ivykymo.

## 8. NENUGALIMA JĒGA (FORCE MAJEURE)

8.1.Nė viena iš šalių neatitinkančios sutarties nevykdymą ar netinkamą įvyklymą, jeigu ji jrodo, kad sutarties nevykdė ar netinkamai įvykdė dėl aplinkybių, kurių ji negalejo kontroliuoti bei protinai numatyti sutarties sudarymo metu, ir kad negaliėjo užkirsti kelio tokiu aplinkybių ar jų padarinimui atsiradimui.

8.2.Nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėmis yra laikomos aplinkybės, nurodytos galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

7.3.Šalis turi nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas, pranešti kitai šaliui apie nenugalimos jėgos aplinkybių, dėl kurių sutarties įvykdymas gali būti apribotas ar tapti neįmanomas ir jų įtaką sutarties įvykdymui. Jeigu šio pranešimo kita šalis negauja per nustatyta laiką po to, kai sutarties nevykdžiusi šalis sužinojo ar turejo sužinoti apie tą aplinkybę, tai pastaroji šalis privalo atlyginti dėl pranešimo negavimo atsiradusius nuostolius.

7.4.Jeigu nenugalimos jėgos aplinkybės testasi ilgtai kaip 1 (vieną) mėnesį nuo pranešimo apie jas gavimo dienos, bet kuri šalis gali nutraukti sutartį apie tai pranešusi kitai šalių prieš 5 (penkias) darbo dienas.

## 9. KITOS SALYGOS

9.1. Gincai, kylančios tarp šalių, sprendžiamai šalių derybomis. Jeigu gincų nepavyksta išspręsti derybų būdu, jie sprendžiami vadovaujantis Lietuvos Respublikos teisės aktais Lietuvos Respublikos teismuose pagal Pirkejo buveinės registracijos vieta.

9.2. Sutartis sudaryta dvim egzemplioriais, po vieną šalims, lietuvių kalba. Abu egzemplioriai turi vienodą juridinę galią.

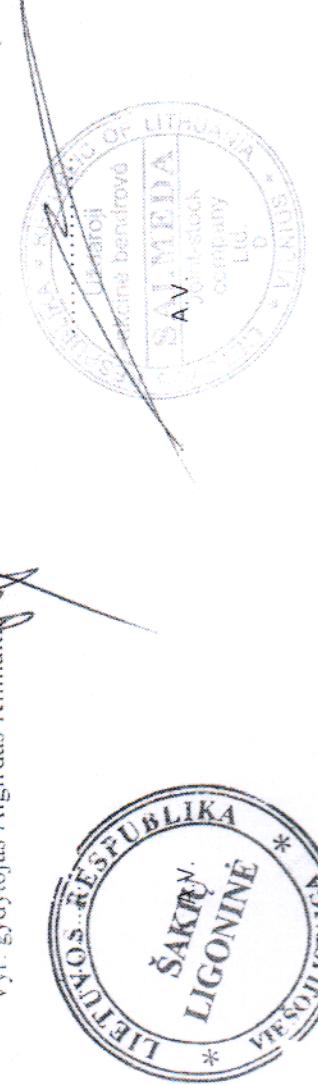
### PIRKĖJAS

VšĮ Šakių ligoninė  
Bažnyčios g. 37, LT-71123 Šakiai  
Im. kodas 19080235, PVM mok. kodas - ND  
A/S LT09 7300 0100 4180 7476  
AB bankas Swedbank  
Tel. 834560712, faks. 834560149,  
El.p.: [sakiu@ligonine.com](mailto:sakiu@ligonine.com)

### TIEKIĖJAS

UAB „Salmėda“  
P. Baublio g. 41, LT-08431 Vilnius  
Im. kodas 123500866, PVM mok. kodas  
LT235008610  
SEB bankas, a.s. LT337044060001498542  
Swedbankas a.s. LT597300010002438156  
Tel. 852729006, faks. 852729121,  
El. p.: [med@salmeda.lt](mailto:med@salmeda.lt)

Direktorius Viktoras Šarpis



Vyr. gydytojas Algirdas Klimaitis